

General Terms & Conditions	Allgemeine Geschäftsbedingungen
1. Scope, Contracting Parties, and Definitions	1. Geltungsbereich, Vertragsparteien und Definitionen
1.1 octonomy AI GmbH, c/o Startplatz, Im Mediapark 5, 50670 Cologne, Germany (" octonomy "), provides Services to Customers.	1.1 Die octonomy AI GmbH, c/o Startplatz, Im Mediapark 5, 50670 Köln (" octonomy "), erbringt Services für Kunden.
1.2 A Customer's general contractual or business conditions are expressly rejected. This also applies if octonomy has not expressly objected to the Customer's terms and conditions.	1.2 Entgegenstehende oder von diesen Bedingungen abweichende allgemeine Geschäftsbedingungen des Kunden werden ausdrücklich zurückgewiesen. Dies gilt auch, wenn octonomy den Bedingungen des Kunden nicht ausdrücklich widersprochen hat.
1.3 Sec. 312i para 1, nos. 1, 2 and 3 and para 1 sent. 2 German Civil Code (BGB) does not apply to contracts concluded between the parties in electronic commerce.	1.3 § 312i Abs. 1 Nr. 1, 2 und 3 und Abs. 1 S. 2 BGB findet auf zwischen den Parteien im elektronischen Geschäftsverkehr geschlossene Verträge keine Anwendung.
1.4 The following definitions apply to these General Terms and Conditions:	1.4 Für diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen gelten folgende Definitionen:
<p>"Agreement" means the contractual agreements for the provision of the Services, in particular an accepted Offer, a Statement of Work, an Order, and these general terms and conditions, including their annexes.</p>	<p>„Vereinbarung“ bezeichnet die vertraglichen Vereinbarungen über die Erbringung der Services, insbesondere ein angenommenes Angebot, eine Leistungsbeschreibung, eine Bestellung und diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen einschließlich ihrer Anlagen.</p>
<p>"Confidential Information" means all information and documents, irrespective of the way in which they are embodied or reproduced, including contractual documents, provided to one party by the other party, which are not publicly available or the contents of which indicate that they are obviously intended to be kept confidential.</p>	<p>„Vertrauliche Informationen“ bezeichnet alle Informationen und Dokumente, unabhängig von der Art ihrer Verkörperung oder Vervielfältigung, einschließlich Vertragsdokumente, die einer Partei von der anderen Partei zur Verfügung gestellt werden, die nicht öffentlich zugänglich sind oder deren Inhalt darauf hindeutet, dass sie offensichtlich vertraulich zu behandeln sind.</p>
<p>"Contract Term" means the term of the contracted Services, commencing with the Start Date and generally initially running for one year plus the Renewal Term.</p>	<p>„Vertragslaufzeit“ bezeichnet die Laufzeit der vertraglich vereinbarten Services, beginnend mit dem Startdatum und in der Regel initial für ein Jahr plus den Verlängerungszeitraum.</p>
<p>"Customer" means the identified in the Agreement. Customers must be entrepreneurs as defined in Sec. 14 German Civil Code (BGB).</p>	<p>„Kunde“ bezeichnet den in der Vereinbarung identifizierten Kunden. Kunden müssen Unternehmer im Sinne des § 14 BGB sein.</p>
<p>"Customer Components" means</p> <ul style="list-style-type: none"> • Connectors: (third-party platform integrations); • Tasks (prompts for agents); 	<p>„Kundenkomponenten“ bezeichnet:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Konnektoren: (Drittplattform-Integrationen); • Aufgaben (Prompts für Agenten);

<ul style="list-style-type: none"> Agents, including association of agents with tasks. 	<ul style="list-style-type: none"> Agenten, einschließlich Zuordnung von Agenten zu Aufgaben.
<p>“Customer Content” means the content that the Customer has entered into the octonomy Platform, whether through upload, integration, configuration, or other means, such as prompts, tools, and databases.</p>	<p>„Kundeninhalte“ bezeichnet die Inhalte, die der Kunde in die octonomy Plattform eingestellt hat, sei es durch Upload, Integration, Konfiguration oder andere Mittel, wie z.B. Prompts, Tools und Datenbanken.</p>
<p>“Customer Support” means the support provided by octonomy pursuant to Annex 1.</p>	<p>“Kundensupport” bezeichnet den von octonomy gemäß Anlage 1 erbrachten Unterstützungsleistungen.</p>
<p>“End-User” means any natural person who interacts with the AI agents or chatbots deployed by Customer (e.g., website visitors, Customer’s customers, helpdesk users).</p>	<p>„Endnutzer“ bezeichnet jede natürliche Person, die mit den vom Kunden eingesetzten KI-Agenten oder Chatbots interagiert (z.B. Website-Besucher, Kunden des Kunden, Helpdesk-Nutzer).</p>
<p>“octonomy Platform” means the cloud-based software application(s) made available by octonomy to the Customer via internet access on a subscription basis, including all associated functionalities, user interfaces, APIs, and technical documentation, as may be updated or modified by octonomy from time to time in accordance with the Agreement.</p>	<p>„octonomy Platform“ bezeichnet die cloudbasierte(n) Softwareanwendung(en), die octonomy dem Kunden über Internetzugang auf Abonnementbasis zur Verfügung stellt, einschließlich aller zugehörigen Funktionalitäten, Benutzeroberflächen, APIs und technischen Dokumentationen, wie sie von octonomy von Zeit zu Zeit in Übereinstimmung mit der Vereinbarung aktualisiert oder modifiziert werden können.</p>
<p>„Overuse“ means Customer’s usage of the Services that exceeds the quantitative limits specified in the flat rate package, including but not limited to limits on transaction volume, data processing capacity, storage allocation, API calls, or user access levels.</p>	<p>„Übernutzung“ bezeichnet die Nutzung der Services durch den Kunden, die die im Pauschalpaket festgelegten quantitativen Grenzen überschreitet, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Grenzen für Transaktionsvolumen, Datenverarbeitungskapazität, Speicherzuweisung, API-Aufrufe oder Benutzerzugriffsebenen.</p>
<p>“Renewal Term” means the term automatically renewed after the previous Contract Term, typically one (1) additional year.</p>	<p>„Verlängerungszeitraum“ bezeichnet den nach der vorherigen Vertragslaufzeit automatisch verlängerten Zeitraum, typischerweise ein (1) weiteres Jahr.</p>
<p>“Services” mean the AI-based services provided through the octonomy Platform (SaaS). These services enable the automation of business processes by leveraging AI and other components. The cloud-based octonomy Platform acts as the administrative interface, providing tools for configuration, integration, control, and monitoring across connected system</p>	<p>"Services" bezeichnet die KI-basierten Dienste, die über die octonomy Plattform (SaaS) bereitgestellt werden. Diese Dienste ermöglichen die Automatisierung von Geschäftsprozessen durch den Einsatz von KI und anderen Komponenten. Die cloudbasierte octonomy Plattform fungiert als administrative Schnittstelle und bietet Tools für Konfiguration, Integration, Steuerung und Überwachung über verbundene Systeme.</p>

<p>“Start Date” means the date set forth in the Offer.</p>	<p>„Startdatum“ bezeichnet das im Angebot festgelegte Datum.</p>
<p>“Supported Connectors” means the connectors listed in Annex C.</p>	<p>“Unterstützte Konnektoren” bezeichnet die in Annex C aufgeführten Konnektoren.</p>
<p>„User“ means Customer’s employees, contractors, or other authorized personnel who access the octonomy Platform to configure, manage, or monitor the Services.</p>	<p>„Nutzer“ bezeichnet Mitarbeiter, Auftragnehmer oder andere autorisierte Personen des Kunden, die auf die octonomy Platform zugreifen, um die Services zu konfigurieren, zu verwalten oder zu überwachen.</p>
<p>2. Scope of Services</p>	<p>2. Leistungsumfang</p>
<p>2.1 octonomy provides the Services to the Customer according to the Agreement.</p>	<p>2.1 octonomy erbringt die Services für den Kunden gemäß der Vereinbarung.</p>
<p>3. Rights and Obligations of the Customer</p>	<p>3. Rechte und Pflichten des Kunden</p>
<p>3.1 The Customer is solely responsible for meeting the technical requirements in Annex R, which are necessary for Platform access.</p>	<p>3.1 Der Kunde ist allein verantwortlich für die Erfüllung der technischen Anforderungen in Anlage R, die für den Plattform-Zugang erforderlich sind.</p>
<p>3.2 If using flat rate Services, Overuse triggers renegotiation of the flat rate model. If no agreement is reached, octonomy may block excess usage or suspend the Services entirely.</p>	<p>3.2 Bei Nutzung von Pauschal-Services löst eine Übernutzung eine Neuverhandlung des Pauschalmodells aus. Wird keine Einigung erzielt, kann octonomy die übermäßige Nutzung blockieren oder die Services vollständig aussetzen.</p>
<p>3.3 The Customer ensures compliance with applicable laws when using the Services, in particular adhere to the EU AI Act (Regulation 2024/1689).</p>	<p>3.3 Der Kunde stellt die Einhaltung geltender Gesetze bei der Nutzung der Services sicher, insbesondere die Einhaltung des EU-KI-Gesetzes (Verordnung 2024/1689).</p>
<p>3.4 The Customer must immediately notify octonomy in writing of any alleged third-party rights violations (personal rights, trademarks, copyrights, etc.).</p>	<p>3.4 Der Kunde muss octonomy unverzüglich schriftlich über behauptete Verletzungen von Rechten Dritter (Persönlichkeitsrechte, Marken, Urheberrechte usw.) informieren.</p>
<p>3.5 The Customer must designate a contact person for implementation and use of the Services and provide the contact details immediately after contract execution.</p>	<p>3.5 Der Kunde muss einen Ansprechpartner für die Implementierung und Nutzung der Services benennen und die Kontaktdaten unmittelbar nach Vertragsabschluss mitteilen.</p>
<p>3.6 User’s access is only permitted to persons for whom the Customer has been granted a license to use the Services.</p>	<p>3.6 Der Zugang für Nutzer ist nur Personen gestattet, für die der Kunde eine Lizenz zur Nutzung der Services erhalten hat.</p>

<p>3.7 Customer Support may access the Customer’s environment for support purposes. Otherwise, only the Customer controls access and must ensure only authorized Users have such access.</p>	<p>3.7 Der Kundensupport kann zur Erbringung von Unterstützungsleistungen auf die Umgebung des Kunden zugreifen. Ansonsten kontrolliert nur der Kunde den Zugang und muss sicherstellen, dass nur autorisierte Nutzer einen solchen Zugang haben.</p>
<p>3.8 The Customer and its Users must keep access credentials confidential. The Customer must immediately report suspected unauthorized access.</p>	<p>3.8 Der Kunde und seine Nutzer müssen Zugangsdaten vertraulich behandeln. Der Kunde muss vermutete unbefugte Zugriffe unverzüglich melden.</p>
<p>3.9 If octonomy reasonably suspects credential compromise, it may block access and require new credentials. Octonomy will inform the Customer and Users.</p>	<p>3.9 Wenn octonomy begründet vermutet, dass Zugangsdaten kompromittiert wurden, kann octonomy den Zugang sperren und neue Zugangsdaten verlangen. octonomy wird den Kunden und die Nutzer informieren.</p>
<p>3.10 The Customer is responsible for keeping Customer Content within technical limits and storage capacity. Customer Content must comply with applicable laws and not infringe third-party rights. The Customer must save Customer Content before the end of the Contract Term as octonomy will delete it afterward.</p>	<p>3.10 Der Kunde ist dafür verantwortlich, die Kundeninhalte innerhalb der technischen Grenzen und Speicherkapazität zu halten. Kundeninhalte müssen geltendem Recht entsprechen und dürfen keine Rechte Dritter verletzen. Der Kunde muss Kundeninhalte vor dem Ende der Vertragslaufzeit speichern, da octonomy diese danach löschen wird.</p>
<p>3.11 The Customer ensures that Users and End-Users when using the Services do not</p> <ul style="list-style-type: none"> • publish or make available 1) insulting, violence-glorifying, discriminatory, inhumane, defamatory, racist, untrue or similar content not protected by the right to freedom of expression, 2) pornographic content, 3) content that violates laws, in particular laws for the protection of minors or criminal laws, or 4) commercial communication (such as spam) that has not been pre-approved by octonomy; • disrupt the Services (e.g., denial-of-service attacks); • use automated collection tools (bots, scrapers) without octonomy’s prior express permission; • operate illegal sales schemes; • upload viruses or other malicious code; • access or use unauthorized 1) environments, 2) accounts, or 3) legally protected content; • collect, use or process data of other Users without authorization. 	<p>3.11 Der Kunde stellt sicher, dass Nutzer und Endnutzer bei der Nutzung der Services nicht:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1) beleidigende, gewaltverherrlichende, diskriminierende, unmenschliche, verleumderische, rassistische, unwahre oder ähnliche Inhalte, die nicht durch das Recht auf freie Meinungsäußerung geschützt sind, 2) pornografische Inhalte, 3) Inhalte, die gegen Gesetze verstoßen, insbesondere Jugendschutzgesetze oder Strafgesetze, oder 4) kommerzielle Kommunikation (wie Spam), die nicht von octonomy vorab genehmigt wurde, veröffentlichen oder zugänglich machen; • die Services stören (z.B. Denial-of-Service-Angriffe); • automatisierte Erfassungstools (Bots, Scraper) ohne vorherige ausdrückliche Genehmigung von octonomy verwenden; • illegale Verkaufssysteme betreiben; • Viren oder anderen schädlichen Code hochladen; • auf unbefugte 1) Umgebungen, 2) Konten oder 3) rechtlich geschützte Inhalte zugreifen oder diese nutzen; • Daten anderer Nutzer ohne Berechtigung sammeln, nutzen oder verarbeiten.

<p>In case of violations of these obligations or other legal provisions, octonomy may:</p> <ul style="list-style-type: none"> • modify or (permanently) delete content; • temporarily or permanently restrict access; • prohibit re-registration under same or different name. 	<p>Bei Verstößen gegen diese Verpflichtungen oder andere gesetzliche Bestimmungen kann octonomy:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Inhalte ändern oder (dauerhaft) löschen; • den Zugang vorübergehend oder dauerhaft einschränken; • eine erneute Registrierung unter demselben oder einem anderen Namen verbieten.
<p>octonomy may impose these sanctions without prior notice and without consultation with the Customer, even against the express will of the Customer or the User. octonomy will notify the Customer and the User of the relevant sanctions.</p>	<p>octonomy kann diese Sanktionen ohne vorherige Ankündigung und ohne Rücksprache mit dem Kunden verhängen, auch gegen den ausdrücklichen Willen des Kunden oder des Nutzers. octonomy wird den Kunden und den Nutzer über die entsprechenden Sanktionen informieren.</p>
<p>3.12 The Customer is solely responsible for the Customer Components, even if octonomy has provided professional services support.</p>	<p>3.12 Der Kunde ist allein verantwortlich für die Kundenkomponenten, auch wenn octonomy Professional Services-Unterstützung geleistet hat.</p>
<p>3.13 octonomy may extend, supplement, or modify the Services or Customer Components, if no significant deterioration occurs.</p>	<p>3.13 octonomy kann die Services oder Kundenkomponenten erweitern, ergänzen oder modifizieren, wenn keine wesentliche Verschlechterung eintritt.</p>
<p>3.14 The Customer is solely responsible for End Users' interactions with Customer's deployment of the Services.</p>	<p>3.14 Der Kunde ist allein verantwortlich für die Interaktionen der Endnutzer mit dem Einsatz der Services durch den Kunden.</p>
<p>4. Rights of Use and Copyrights</p>	<p>4. Nutzungsrechte und Urheberrechte</p>
<p>4.1 octonomy grants the Customer for the Contract Term a geographically unrestricted, temporary, revocable, non-exclusive, non-sublicensable, and non-transferable right to use the octonomy Platform and the Services for its own operational purposes as specified in the Agreement.</p>	<p>4.1 octonomy gewährt dem Kunden für die Vertragslaufzeit ein geografisch unbeschränktes, zeitlich befristetes, widerrufliches, nicht-exklusives, nicht unterlizenzierbares und nicht übertragbares Recht zur Nutzung der octonomy Platform und der Services für seine eigenen betrieblichen Zwecke gemäß der Vereinbarung.</p>
<p>4.2 The Customer is not entitled to (i) rent, lease, lend, reproduce, resell, or otherwise distribute or pass on the Services or access to the octonomy Platform, including via the Internet or a downstream public or private data network; (ii) use the Services to develop other services; (iii) activate or use Services of the octonomy Platform for which the Customer has not been granted any rights of use; (iv) transfer the rights to use the Services to any third party or grant any third party access to the Services; (v) modify, translate, reproduce, decompile, or interfere with the func-</p>	<p>4.2 Der Kunde ist nicht berechtigt, (i) die Services oder den Zugang zur octonomy Platform zu vermieten, zu verleasen, zu verleihen, zu vervielfältigen, weiterzukaufen oder anderweitig zu verteilen oder weiterzugeben, auch nicht über das Internet oder ein nachgelagertes öffentliches oder privates Datennetz; (ii) die Services zu nutzen, um andere Dienste zu entwickeln; (iii) Services der octonomy Platform zu aktivieren oder zu nutzen, für die dem Kunden keine Nutzungsrechte eingeräumt wurden; (iv) die Rechte zur Nutzung der Services an Dritte zu übertragen oder Dritten Zugang zur octonomy Platform zu gewähren; (v)</p>

<p>tionality of the program code of the Services or the octonomy Platform, except to the extent permitted by mandatory copyright laws; and (vi) remove, obscure, or alter any legal notices, including but not limited to octonomy's intellectual property rights.</p>	<p>den Programmcode der Services oder der octonomy Plattform zu modifizieren, zu übersetzen, zu vervielfältigen, zu dekompileieren oder in die Funktionalität einzugreifen, außer soweit dies durch zwingende urheberrechtliche Bestimmungen erlaubt ist; und (vi) rechtliche Hinweise zu entfernen, zu verdecken oder zu verändern, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die geistigen Eigentumsrechte von octonomy.</p>
<p>4.3 All rights to the Customer Content remain with the Customer. The Customer grants octonomy for the Contract Term the unrestricted, temporary, revocable, non-exclusive, non-sublicensable, and non-transferable right to use the Customer Content on the Platform for the provision of the Services.</p>	<p>4.3 Alle Rechte an den Kundeninhalten verbleiben beim Kunden. Der Kunde gewährt octonomy für die Vertragslaufzeit das uneingeschränkte, zeitlich befristete, widerrufliche, nicht-exklusive, nicht unterlizenzierbare und nicht übertragbare Recht zur Nutzung der Kundeninhalte auf der Plattform zur Erbringung der Services.</p>
<p>4.4 octonomy may use Customer Content, including chat interactions and usage data, to maintain, optimize, and further develop the Services, provided such use does not disclose confidential information, or Customer or End-User identity or. This excludes any content protected by third-party rights or marked as confidential by the Customer.</p>	<p>4.4 octonomy darf Kundeninhalte, einschließlich Chat-Interaktionen und Nutzungsdaten, zur Wartung, Optimierung und Weiterentwicklung der Services verwenden, sofern eine solche Nutzung vertrauliche Informationen, die Identität des Kunden oder von Endnutzern nicht offenlegt. Dies schließt alle durch Rechte Dritter geschützten oder vom Kunden als vertraulich gekennzeichneten Inhalte aus.</p>
<p>5. Term and Termination</p>	<p>5. Laufzeit und Kündigung</p>
<p>5.1 The Agreement is concluded for the Contract Term.</p>	<p>5.1 Die Vereinbarung wird für die Vertragslaufzeit geschlossen.</p>
<p>5.2 The Agreement automatically renews for the Renewal Term unless terminated by either party with three (3) months' notice before the end of the respective Contract Term.</p>	<p>5.2 Die Vereinbarung verlängert sich automatisch um ein (1) weiteres Jahr, sofern sie nicht von einer der Parteien mit einer Frist von drei (3) Monaten vor dem Ende der jeweiligen Vertragslaufzeit gekündigt wird.</p>
<p>5.3 Each party may terminate the Agreement without notice for cause. Cause for octonomy includes, in particular, 1) a material breach of the Agreement by the Customer; or 2) the Customer's failure to make due payments.</p> <p>Termination without notice generally requires prior written warning and an opportunity to remedy within a reasonable period.</p>	<p>5.3 Jede Partei kann die Vereinbarung aus wichtigem Grund fristlos kündigen. Ein wichtiger Grund für octonomy liegt insbesondere vor, bei: 1) einer wesentlichen Verletzung der Vereinbarung durch den Kunden; oder 2) dem Zahlungsverzug des Kunden.</p> <p>Eine fristlose Kündigung setzt in der Regel eine vorherige schriftliche Abmahnung und eine angemessene Frist zur Abhilfe voraus.</p>
<p>5.4 Termination notices must be in writing.</p>	<p>5.4 Kündigungen müssen schriftlich erfolgen.</p>
<p>6. Remuneration and Terms of Payment</p>	<p>6. Vergütung und Zahlungsbedingungen</p>

<p>6.1 For the provision of the Service, the Customer pays the agreed remuneration. The remuneration is a flat fee independent of actual use.</p>	<p>6.1 Für die Erbringung der Services zahlt der Kunde die vereinbarte Vergütung. Die Vergütung ist eine Pauschale, die unabhängig von der tatsächlichen Nutzung ist.</p>
<p>6.2 The remuneration for the entire Contract Term is payable in full within 14 calendar days after receipt of the invoice. octonomy invoices immediately after conclusion of the Agreement and at the beginning of each Renewal Term.</p>	<p>6.2 Die Vergütung für die gesamte Vertragslaufzeit ist innerhalb von 14 Kalendertagen nach Erhalt der Rechnung vollständig zu zahlen. octonomy stellt die Rechnung unmittelbar nach Abschluss der Vereinbarung und zu Beginn jedes Verlängerungszeitraums.</p>
<p>6.3 Insofar as the Customer fails to pay in time, octonomy may suspend the provision of the Services.</p>	<p>6.3 Soweit der Kunde nicht rechtzeitig zahlt, kann octonomy die Erbringung der Services aussetzen.</p>
<p>6.4 All amounts are subject to the value added tax (VAT) at the applicable rate.</p>	<p>6.4 Alle Beträge unterliegen der Umsatzsteuer (USt) zum jeweils geltenden Satz.</p>
<p>6.5 The parties agree that octonomy may adjust the remuneration at its reasonable discretion if the market circumstances relevant for the price calculation (inter alia an increase in development or AI usage costs) change.</p> <p>The price adjustment will take effect at the beginning of each Renewal Term.</p>	<p>6.5 Die Parteien vereinbaren, dass octonomy die Vergütung nach billigem Ermessen anpassen kann, wenn sich die für die Preiskalkulation relevanten Marktumstände (unter anderem eine Erhöhung der Entwicklungs- oder Klnutzungskosten) ändern.</p> <p>Die Preisanpassung wird zu Beginn jedes Verlängerungszeitraums wirksam.</p>
<p>7. Warranty</p>	<p>7. Mängelhaftung</p>
<p>7.1 This section applies to defects in the Services. It does not apply to consulting or professional services.</p>	<p>7.1 Dieser Abschnitt gilt für Mängel an den Services. Er gilt nicht für Beratungs- oder Professional Services.</p>
<p>7.2 octonomy warrants that the Services will substantially conform to their description and will be available 95% of the time per calendar year (excluding planned maintenance). The Services will perform in accordance with generally accepted industry standards for SaaS platforms.</p>	<p>7.2 octonomy gewährleistet, dass die Services im Wesentlichen ihrer Beschreibung entsprechen und zu 95% der Zeit pro Kalenderjahr verfügbar sind (ausgenommen geplante Wartungen). Die Services werden in Übereinstimmung mit allgemein anerkannten Industriestandards für SaaS-Plattformen funktionieren.</p>
<p>7.3 A defect exists only if the use of the Services is materially impaired and such impairment is attributable to octonomy.</p>	<p>7.3 Ein Mangel liegt nur vor, wenn die Nutzung der Services wesentlich beeinträchtigt ist und diese Beeinträchtigung octonomy zuzurechnen ist.</p>
<p>7.4 The Customer will notify octonomy without undue delay in text form of any reproducible malfunction and support octonomy, free of charge and to a reasonable extent, in diagnosing and remedying the issue.</p>	<p>7.4 Der Kunde wird octonomy unverzüglich in Textform über jede reproduzierbare Fehlfunktion informieren und octonomy kostenlos und in angemessenem Umfang bei der Diagnose und Behebung des Problems unterstützen.</p>

<p>7.5 octonomy will, within a reasonable period, remedy defects for which it is responsible.</p> <p>The Customer's sole remedy for warranty breach is octonomy's obligation to correct the non-conforming Services or, if correction is not possible within a reasonable time, the Customer may reduce payment proportionally or terminate the affected Services.</p>	<p>7.5 octonomy wird innerhalb einer angemessenen Frist Mängel beheben, für die sie verantwortlich ist.</p> <p>Der einzige Rechtsbehelf des Kunden bei Gewährleistungsverletzung ist die Verpflichtung von octonomy, die nicht konformen Services zu korrigieren, oder, falls eine Korrektur nicht innerhalb einer angemessenen Zeit möglich ist, kann der Kunde die Zahlung proportional reduzieren oder die betroffenen Services kündigen.</p>
<p>8. Liability</p>	<p>8. Haftung</p>
<p>8.1 octonomy's liability is always unlimited for damages caused by octonomy, its legal representative or vicarious agent in case of:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Personal injury, death, or health damage; • Absence of guaranteed product qualities; or • Intentional acts, gross negligence, or fraudulent conduct. 	<p>8.1 Die Haftung von octonomy ist stets unbeschränkt für Schäden, die von octonomy, ihrem gesetzlichen Vertreter oder Erfüllungsgehilfen verursacht werden bei:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Verletzung von Leben, Körper oder Gesundheit; • Fehlen garantierter Produkteigenschaften; oder • Vorsatz, grober Fahrlässigkeit oder arglistigem Verhalten.
<p>octonomy also remains liable unlimited under the German Product Liability Act.</p>	<p>Octonomy haftet auch unbeschränkt nach dem Produkthaftungsgesetz.</p>
<p>8.2 octonomy is not liable for damages caused by simple negligence, except in the case of a breach of essential contractual obligations. In such cases, the liability is limited to the foreseeable damage typical for the contract.</p>	<p>8.2 octonomy haftet nicht für Schäden, die durch einfache Fahrlässigkeit verursacht werden, außer im Falle einer Verletzung wesentlicher Vertragspflichten. In solchen Fällen ist die Haftung auf den vorhersehbaren, vertragstypischen Schaden begrenzt.</p>
<p>8.3 octonomy is not liable for data loss if the damage could have been avoided by adequate data backups within the Customer's technical capabilities.</p>	<p>8.3 octonomy haftet nicht für Datenverlust, wenn der Schaden durch angemessene Datensicherungen im Rahmen der technischen Möglichkeiten des Kunden hätte vermieden werden können.</p>
<p>8.4 The Customer indemnifies octonomy against all third-party claims and related costs arising from 1) Customer Content, 2) content submitted by End-Users, 3) Customer's breach of this Agreement, or 4) Customer's violation of applicable laws. This includes defending octonomy and paying all damages, fines, and reasonable legal fees.</p>	<p>8.4 Der Kunde stellt octonomy von allen Ansprüchen Dritter und damit verbundenen Kosten frei, die sich ergeben aus: 1) Kundeninhalten, 2) von Endnutzern eingereichten Inhalten, 3) Verletzung dieser Vereinbarung durch den Kunden oder 4) Verletzung geltender Gesetze durch den Kunden. Dies umfasst die Verteidigung von octonomy und die Zahlung aller Schäden, Bußgelder und angemessenen Anwaltskosten.</p>
<p>8.5 All other liability of Octonomy is excluded.</p>	<p>8.5 Jede weitere Haftung von octonomy ist ausgeschlossen.</p>

<p>8.6 The limitation period for the Customer's damage claims against octonomy is one (1) year, except in cases of unlimited liability.</p>	<p>8.6 Die Verjährungsfrist für Schadensersatzansprüche des Kunden gegen octonomy beträgt ein (1) Jahr, außer in Fällen unbeschränkter Haftung.</p>
<p>9. Confidentiality</p>	<p>9. Vertraulichkeit</p>
<p>9.1 With respect to Confidential Information received from the other party under this Agreement, each party will 1) protect it against unauthorized access, 2) treat it with the same level of care as its own confidential information, but at least with the diligence of a prudent businessperson, and 3) use it solely for the performance of the Agreement.</p>	<p>9.1 In Bezug auf vertrauliche Informationen, die von der anderen Partei im Rahmen dieser Vereinbarung erhalten werden, wird jede Partei: 1) sie vor unbefugtem Zugriff schützen, 2) sie mit der gleichen Sorgfalt behandeln wie ihre eigenen vertraulichen Informationen, mindestens jedoch mit der Sorgfalt eines ordentlichen Kaufmanns, und 3) sie ausschließlich für die Erfüllung der Vereinbarung verwenden.</p>
<p>9.2 These confidentiality obligations do not apply to information that 1) was known to the receiving party, 2) was independently developed by the receiving party without using the other party's Confidential Information, 3) was obtained from a third party not bound by confidentiality restrictions regarding such information, 4) is or becomes publicly known through no fault of the receiving party, or 5) has been released from confidentiality by the disclosing party's written declaration.</p>	<p>9.2 Diese Vertraulichkeitsverpflichtungen gelten nicht für Informationen, die: 1) der empfangenden Partei bekannt waren, 2) von der empfangenden Partei unabhängig entwickelt wurden, ohne die vertraulichen Informationen der anderen Partei zu verwenden, 3) von einem Dritten erhalten wurden, der bezüglich solcher Informationen keinen Vertraulichkeitsbeschränkungen unterliegt, 4) ohne Verschulden der empfangenden Partei öffentlich bekannt sind oder werden, oder 5) durch schriftliche Erklärung der offenlegenden Partei von der Vertraulichkeit entbunden wurden.</p>
<p>9.3 The confidentiality obligations remain in force for five (5) years after the end of the Contract Term.</p>	<p>9.3 Die Vertraulichkeitsverpflichtungen bleiben für fünf (5) Jahre nach Ende der Vertragslaufzeit in Kraft.</p>
<p>10. Data Protection</p>	<p>10. Datenschutz</p>
<p>10.1 The parties process personal data only in accordance with applicable data protection laws.</p>	<p>10.1 Die Parteien verarbeiten personenbezogene Daten nur in Übereinstimmung mit den geltenden Datenschutzgesetzen.</p>
<p>octonomy's Privacy Policy available at: https://support.octonomy.ai/privacy-policy explains how octonomy processes personal data.</p>	<p>Die Datenschutzrichtlinie von octonomy, verfügbar unter: https://www.octonomy.ai/datenschutzerklaerung/, erklärt, wie octonomy personenbezogene Daten verarbeitet.</p>
<p>11. Marketing Reference</p>	<p>11. Marketing-Referenz</p>
<p>11.1 octonomy may name the Customer as a reference. The Customer grants octonomy the right to use its name and logo for internal and external marketing purposes</p>	<p>11.1 octonomy darf den Kunden als Referenz nennen. Der Kunde gewährt octonomy das Recht, seinen Namen und sein Logo für interne und externe Marketingzwecke (z.B.</p>

<p>(e.g. website, brochures, offers, presentations, press releases) free of charge, worldwide, and for the Contract Term.</p>	<p>Website, Broschüren, Angebote, Präsentationen, Pressemitteilungen) kostenlos, weltweit und für die Vertragslaufzeit zu verwenden.</p>
<p>12. Miscellaneous</p>	<p>12. Sonstige Regelungen</p>
<p>12.1 The place of performance for all obligations under this Agreement, including Customer's payment obligations, is octonomy's registered office.</p>	<p>12.1 Erfüllungsort für alle Verpflichtungen aus dieser Vereinbarung, einschließlich der Zahlungsverpflichtungen des Kunden, ist der Sitz von octonomy.</p>
<p>12.2 The exclusive place of jurisdiction for all disputes arising from or in connection with the Agreement is octonomy's registered office. However, octonomy is also entitled to bring claims against the Customer at its place of business.</p>	<p>12.2 Ausschließlicher Gerichtsstand für alle Streitigkeiten aus oder im Zusammenhang mit der Vereinbarung ist der Sitz von octonomy. octonomy ist jedoch auch berechtigt, Ansprüche gegen den Kunden an dessen Geschäftssitz geltend zu machen.</p>
<p>12.3 The Agreement is governed exclusively by the laws of the Federal Republic of Germany, excluding the UN Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG).</p>	<p>12.3 Die Vereinbarung unterliegt ausschließlich dem Recht der Bundesrepublik Deutschland unter Ausschluss des UN-Kaufrechts (CISG).</p>
<p>12.4 octonomy may modify the Services and the Agreement if such changes are necessary to reflect unforeseeable developments that, if unaddressed, would affect the contractual balance, particularly to 1) comply with changes in applicable law, 2) follow court rulings or regulatory orders, or 3) address urgent security concerns.</p>	<p>12.4 octonomy kann die Services und die Vereinbarung ändern, wenn solche Änderungen notwendig sind, um unvorhersehbare Entwicklungen widerzuspiegeln, die, wenn sie nicht adressiert würden, das vertragliche Gleichgewicht beeinträchtigen würden, insbesondere um: 1) Änderungen des geltenden Rechts zu entsprechen, 2) Gerichtsurteilen oder behördlichen Anordnungen zu folgen, oder 3) dringende Sicherheitsbedenken zu adressieren.</p>
<p>Such modifications may not impair octonomy's material contractual obligations.</p>	<p>Solche Änderungen dürfen die wesentlichen Vertragspflichten von octonomy nicht beeinträchtigen.</p>
<p>12.5 In all other cases, octonomy will inform the Customer in advance of any changes it intends to make to these general terms and conditions as part of the Agreement. If the Customer does not object within four (4) weeks of notification, the changes will be deemed accepted. octonomy will inform the Customer of this consequence in the notice.</p>	<p>12.5 In allen anderen Fällen wird octonomy den Kunden im Voraus über Änderungen informieren, die sie an diesen Allgemeinen Geschäftsbedingungen als Teil der Vereinbarung vorzunehmen beabsichtigt. Wenn der Kunde nicht innerhalb von vier (4) Wochen nach der Benachrichtigung widerspricht, gelten die Änderungen als akzeptiert. Octonomy wird den Kunden in der Mitteilung auf diese Folge hinweisen.</p>
<p>12.6 Amendments to the Agreement require written form (simple electronic signature, e.g. via signature tools, suffices). This also applies to any waiver of the written form requirement.</p>	<p>12.6 Änderungen der Vereinbarung bedürfen der Schriftform (einfache elektronische Signatur, z.B. über Signatur-Tools, genügt). Dies gilt auch für einen Verzicht auf das Schriftformerfordernis.</p>

12.7 If any provision of the Agreement is or becomes invalid or unenforceable, the remaining provisions remain unaffected. The invalid or unenforceable provision will be replaced by a valid provision that best reflects the original commercial intent. The same applies in the event of contractual gaps.

12.7 Sollte eine Bestimmung der Vereinbarung ungültig oder undurchführbar sein oder werden, bleiben die übrigen Bestimmungen unberührt. Die ungültige oder undurchführbare Bestimmung wird durch eine gültige Bestimmung ersetzt, die die ursprüngliche wirtschaftliche Absicht am besten widerspiegelt. Gleiches gilt im Falle von Vertragslücken.